

### На овощном рынке:

- Здравствуйте, чего желаете?
- Мне, пожалуйста, 1 килограмм картошки.
- Пожалуйста. Ещё что-то?
- Да, еще 2 килограмма апельсинов.
- Это всё? С Вас 106 рублей.
- Пожалуйста. Здесь 110 рублей, сдачи не нужно.
- Спасибо. До свидания!

### В продуктовом магазине:

- Здравствуйте. Чем могу помочь?
- Мне, пожалуйста 300 граммов колбасы.
- Пожалуйста. Хотите ещё что-нибудь?
- Нет, спасибо.
- Сегодня у нас большая скидка на сыр. Обычно он стоит 122 рубля, а сегодня со скидкой 86 рублей за килограмм.
- Тогда мне еще 200 граммов сыра.
- Пожалуйста. С Вас 64 рубля 90 копеек.
- Возьмите. Здесь 65 рублей.
- Ваша сдача 10 копеек.
- Спасибо, до свидания.

### Слова:

покупать

ходить **за** покупками, хлебом, пивом, ...

ходить в магазин

стоять

сколько **стоит** ... ?

очередь, стоять в очереди, он **стоит** в очереди

скидка

сдача

чек

### Заполните пропуски:

ч..тыре, п..ть, шес..ь, сем.., ..осемь, дев..ть, дес..ть, один..адцать, дв..надцать,  
трина..цать, четырнад..ать, пят..адцать, шес..надцать, се..надцать, восем..адцать,  
дев..надцать, два..цать, трид..ать, сор..к, пят..десять, шест..десять, сем..десять,  
восемь..есят, девяно..то, ..то, двест.., трист.., четырест.., пять..от, шесть..от, сем..сот,  
восем..сот, девятьс..т, тыс..ча, мил..ион, мил..иард.

## Магазины

| продуктовый / продукты<br>(10) | магазин одежды<br>(10) | обувной магазин<br>(7) | книжный магазин<br>(8) | канцелярские товары<br>(10) |
|--------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------------|
|                                |                        |                        |                        |                             |

вино открытка чай газета бумага разговорник носки куртка зонтик книга хлеб маркер яблоко кроссовки огурец диск журнал футболка шапка ботинки перчатки колбаса ручка кофе словарь туфли джинсы конверт кофта краски карта босоножки пенал ластик молоко юбка сыр майка карандаш пиво штаны тетрадь блокнот сапоги крем для обуви

## Деньги

|         |                |         |                      |
|---------|----------------|---------|----------------------|
| 1       | рубль, копейка | 1       | килограмм, грамм     |
| 2, 3, 4 | рубля, копейки | 2, 3, 4 | килограмма, грамма   |
| 5, ...  | рублей, копеек | 5, ...  | килограммов, граммов |

### В магазине с канцелярскими товарами:

- Здравствуйте, чем могу помочь?
- Здравствуйте, я не могу найти цену, сколько стоит тетрадь?
- Тетрадь стоит 3 рубля 50 копеек.
- Спасибо. Я её куплю. Здесь 4 рубля.
- Пожалуйста, Ваша сдача 50 копеек. Спасибо за покупку.
- До свидания.

- 2.** Ответьте ко́шным предложением, по образцу:  
 Когда отправляется поезд в Петербург?  
 — ПОЕЗД В ПЕТЕРБУРГ ОТПРАВЛЯЕТСЯ В 17.30.

1. В каком часу вылетает самолёт в Прагу? 2. Когда отпыхивает теплоход в Казань? 3. В каком часу прибывает поезд из Тулы? 4. Когда приземляется самолёт из Варшавы? 5. В каком часу прибывает скорый поезд из Брно? 6. Когда прилетает самолёт из Владивостока?

- 3.** Одровезте *souhlasně* а *dorňite časovú údaj*.

Uzor: Вы не знаете, скорый поезд из Смоленска уже прибыл?  
 — ДА, ПРИВЫЛ, 20 МИНУТ НАЗАД.

1. Вы не знаете, самолёт из Парижа уже приземлился? 2. Вы не слышали, поезд в Варшаву уже отправился? 3. Скажите, пожалуйста, самолёт в Омск уже взлетел? 4. Я не расслышал объявления, автобус в Суздаль уже отправился? 5. Вы не слышали, пассажирский поезд из Бенешова уже прибыл? 6. Вы не знаете, теплоход в Астрахань уже отплыл?

- 4.** Doprňte vhodné sloveso.

1. Через 15 минут \_\_\_\_\_ поезд в Братиславу. 2. Через 20 минут \_\_\_\_\_ самолёт из Берлина. 3. Только что \_\_\_\_\_ самолёт из Праги. 4. В течение 10 минут \_\_\_\_\_ автобус в Вену. 5. Как раз \_\_\_\_\_ скорый поезд из Смоленска. 6. В течение полчаса \_\_\_\_\_ теплоход из Сухуми. 7. От Москвы до Владивостока поезд \_\_\_\_\_ 170 часов, а самолёт \_\_\_\_\_ 13 часов.

- 5.** Какое слово не на своём месте? (Органи фактичною слухи.)

1. На границе надо предъявить паспорт пилоту. 2. Главный проводник приветствует пассажиров от имени экипажа самолёта. 3. Стюард имеет право проверить ваш багаж. 4. На перроне есть таможенник, который отнесёт чемоданы к такси или в камеру хранения. 5. В поездах дальнего следования пограничник разосит постель, подаёт чай. 6. Во время полёта носильщик следит за удобством пассажиров.

- 6.** Повторите слова *остановить(ся)* - *оставить(ся)*.

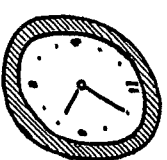
1. На этой остановке 135-ый автобус не \_\_\_\_\_. 2. Я \_\_\_\_\_ машину перед самым театром. 3. Часы \_\_\_\_\_, надо их завести. 4. Не \_\_\_\_\_, иди дальше! 5. Водитель, \_\_\_\_\_, пожалуйста, машину, мне надо здесь выйти. 6. Здесь \_\_\_\_\_

нелзя \_\_\_\_\_ машину, здесь остановка автобуса. 7. Не \_\_\_\_\_, а то мы опоздаем. 8. Нам надо \_\_\_\_\_ на некоторых вопросах подробнее. 9. Как только я \_\_\_\_\_ машину, все быстро выключите.

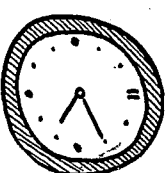
## КОТОРЫЙ ЧАС? СКОЛЬКО ВРЕМЕНИ?

Oficiální udávání času (10.10 десять десять, 23.05 двадцать три ноль пять) se užívá převážně v dopravě, v jízdním řádu apod. Na otázku Kolik je hodin? Rus odroví jinak.

### Neoficiální udávání času



пять минут  
пятого



десять минут  
пятого



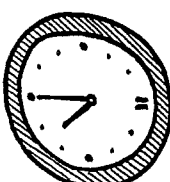
пятнадцать минут  
пятого, четверть пятого



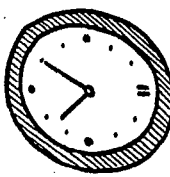
двадцать минут  
пятого



двадцать пять минут  
пятого



половина  
пятого



без двадцати  
пятнадцать



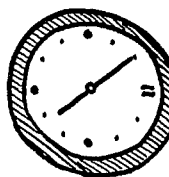
без двадцати  
пять



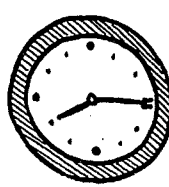
без пятнадцати  
пять, три



без десяти  
пять



без пяти  
пять



ровно пять

Нóчыю, в пятъ минутъ пёрвого. 10. Автобусъ отпраўляе́тся безъ четвёрти дэсятъ. 11. Пóездъ прибывае́т безъ 5 четвёре, жд́йте нас.

POZORUJTE:

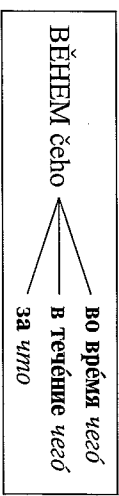
Во вре́мя полёта мне ста́ло пло́хо. *Vlétim letu se mi udeľalo ťpahně.*

В тече́ние все́й свое́й жизни *Vlétim celěho svého žívota jsem*  
я ниче́го подобно́го не ви́дела. *níc podobněho neviděla.*

За воскресе́нье я прочита́л все́ *Vlétim neděle jsem přečetl celų*  
ромáн. *román.*

Я приду́ через час. *Přijdu za hodinu.*

РАМАТУJТЕ:

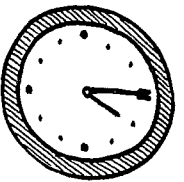


9. Какой предлог вы поставите? За? Во время? В течение? Через? —

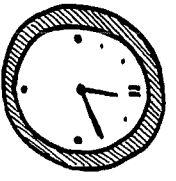
1. Пóезд отхóдит \_\_\_\_ (10, минута). 2. \_\_\_\_ (15, минута) он был готов.
3. \_\_\_\_ (последний месяц) я с ним на работе не говорю.
4. \_\_\_\_ (болёзнь) Нйна очень поху́дела.
5. \_\_\_\_ (20, минута) самолёт приземляется.
6. \_\_\_\_ (2, день) мне надо́ прочита́ть оба документа.
7. Мы вас ждём \_\_\_\_ (две, неде́ля).
8. \_\_\_\_ обе́да в рестора́не нельзя́ кури́ть.
9. Вы успе́ете \_\_\_\_ (2, час) соб́рать свой бага́ж?
10. \_\_\_\_ (гроза́) оста́ньтесь у нас.
11. \_\_\_\_ (неде́ля) вы вы́здоровеете.
12. \_\_\_\_ суббóту и воскресе́нье я успе́ю прочита́ть ва́шу книгу́, зна́чит, верну́ её \_\_\_\_ два дня.

SLOVESA PONUVU

Ruština má stejně jako čeština zvláštní sklopnou sloves vyjadřující roli v a přemíslování v prostoru. Tato slovesa se vyskytují ve dvojicích, obě jsou nedokonavého vidu. Navrhněte z nich jsouci:



час (дня)



дэсятъ минутъ пёрвого



без дэсятъ час

7. а) Скажите, который час?  
10.30, 8.15, 14.45, 11.10, 15.20, 9.05, 7.25;  
18.35, 20.55, 11.40, 8.50, 22.45, 6.40, 13.00

б) Прочитайте.

Путешественники вышли в Москву на площадь трёх вокзалов. Справа от них был Ярославский вокзал. Прямо напротив них находился Ленинградский вокзал. Часы на нём показывали пять минут одиннадцатого. На часах Ярославского вокзала было ровно десять. А на циферблате часов Казанского вокзала часы показывали без пяти десять. Очень удобно для свиданий! Скажите, какие часы спешат, какие отстают, какие идут точно, если московское время ровно десять часов.

в) Назначьте встречу на время, записанное цифрами. Употребите а) официальное название времени, б) разговорное название времени.

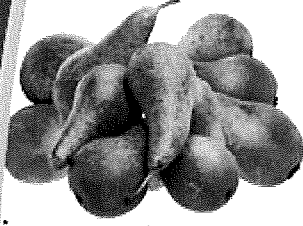
1. Давайте встретимся в 10.30.
2. Я вас жду в 9.45.
3. Я постараюсь прийти ровно в 13.00.
4. Ждите меня в 11.40 около автовокзала.
5. Встречайтесь меня в 9.20.
6. У меня завтра в 14.15 назначено свидание.

8. а) Читайте, переведите.

б) Слушайте, запишите официальное название времени. Вы услышите: пять минут второго, запишите 13.05.

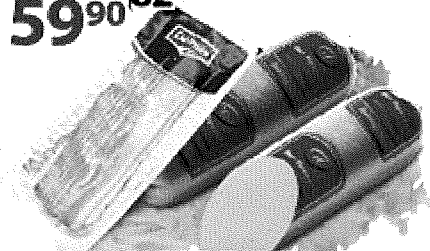
1. Концерт начинается в половине восьмого.
2. Давайте встретимся без четверти два.
3. Теперь ровно час дня.
4. Работа у меня кончается в 15 минут пятого.
5. Врач нас примет в половине одиннадцатого.
6. Сейчас двенадцать минут четвертого.
7. Урок окончился в 15 минут одиннадцатого.
8. Сейчас уже без пяти восемь.
9. Когда точно родился Сапёнка? -

**59<sup>90</sup>** СЕЗОННОЕ предложение



Груши Конференц, 1 кг

**59<sup>90</sup>** ~~82<sup>40</sup>~~



Колбаса вареная Доктор-Пит, Пит-продукт, 400 г/  
Грудинка в/к, Delhus, 150 г

**89<sup>90</sup>** ~~121<sup>40</sup>~~



Колбаса Пикантная Классическая с/к, тс, Пит-Продукт, 300 г

**49<sup>90</sup>** ~~78<sup>50</sup>~~



Томаты маринованные Закусон, 720 мл/Лечо 30% перца, Globus, 680 г/ Огурчики маринованные 6-9 см, Globus, 670г/ Томаты в с/с, неочищенные, Globus, 720 мл/ Фасоль печеная в т/с, Пиканта, 530 г

**52<sup>90</sup>** ~~74<sup>70</sup>~~



Пельмени классические Снежная страна, 430 г

**119<sup>90</sup>** ~~149<sup>00</sup>~~



Форель с/с Семга подкопченнная, 7 узлов, 250 г

**16<sup>90</sup>** ~~22<sup>60</sup>~~



Мини рулеты Абрикос/вареная сгущенка, Лесная ягода, Шоколад/орех, Мастер десерта, 175 г

**27<sup>90</sup>** ~~41<sup>90</sup>~~



Сыр плавленый Виола с лисичками, 55%, 200 г

**186<sup>00</sup>** ~~249<sup>00</sup>~~



Масло оливковое ITLV 100%, 500 мл

**79<sup>00</sup>** ~~102<sup>00</sup>~~



Чай Майский Отборный цейлонский, 100 пак. x 2 г

**129<sup>90</sup>** ~~194<sup>30</sup>~~



Вино Кюве Престиж красное сухое/ п/сл, белое п/сл, 11%, 0,75 л

**169<sup>90</sup>** ~~229<sup>00</sup>~~



Водка Высота Люкс Премиум на ледниковой воде, 40%, 0,75 л

**ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ**